

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 2014. június 12-én 18.00 órai kezdettel a 2422 Mezőfalva, Kinizsi u. 38. szám alatti Kiss Kálmán Művelődési Házban megtartott soros testületi üléséről.

### **Jelen lévő önkormányzati képviselők:**

Móricz Csabáné                      elnök  
Molnárné Troppert Mária      elnök-helyettes  
Molnár István                        képviselő

### **Jelen lévő tanácskozási joggal meghívottak:**

Borbély Anikó                        jegyző

### **Jelen van továbbá:**

Feketéné Hevesi Andrea      jegyzőkönyvvezető

**Móricz Csabáné elnök** köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy a Képviselő- testület 3 fővel határozatképes. Javasolja jegyzőkönyv-hitelesítőnek kijelölni Molnárné Troppert Mária elnökhelyettest, valamint a meghívóban szereplő napirendi pont kiegészítését, mert a Szociális Szolgáltatástervezési Konceptió felülvizsgálatának véleményezését a szociális törvény előírja. A munkatervtől eltérően, mivel a vigasságok kapcsán az önkormányzatnak jelenleg teendője nincsen, ez a téma önálló napirendként nem kerülne tárgyalásra. Ez alapján a javasolt napirend a következő:

### **Napirend:**

- 1.) Beszámoló a nemzetiségi nap és a kitelepítési megemlékezés megrendezéséről, valamint a néptáncsoport gálaműsoráról**  
Előadó: Móricz Csabáné elnök
- 2.) A Német Nemzetiségi oktatásban kiemelkedő teljesítményt nyújtó végzős tanulók jutalmazásáról való döntés**  
Előadó: Móricz Csabáné elnök
- 3.) Mezőfalva Nagyközség Önkormányzata Szociális Szolgáltatástervezési Konceptiója felülvizsgálatának véleményezése**  
Előadó: Móricz Csabáné elnök

### **Egyebek**

**Móricz Csabáné elnök** kéri, hogy aki az általa javasolt napirendet és a jegyzőkönyv-hitelesítő kijelölésére tett javaslatot elfogadja, szavazzon.

A szavazáskor jelen van: 3fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának  
12/2014. (VI.12.) számú képviselő-testületi határozata**

Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. június 12-i testületi ülésének jegyzőkönyv-hitelesítőjéül Molnárné Troppert Mária elnök-helyettest jelöli ki és a testületi ülés napirendjére tett ajánlást az alábbiak szerint elfogadja:

**Napirend:**

**1.) Beszámoló a nemzetiségi nap és a kitelepítési megemlékezés megrendezéséről, valamint a néptáncsoport gálaműsoráról**

Előadó: Móricz Csabáné elnök

**2.) A Német Nemzetiségi oktatásban kiemelkedő teljesítményt nyújtó végzős tanulók jutalmazásáról való döntés**

Előadó: Móricz Csabáné elnök

**3.) A Szociális Szolgáltatási Koncepció felülvizsgálatának véleményezése**

Előadó: Móricz Csabáné elnök

**Egyebek**

Felelős: Móricz Csabáné elnök

Határidő: azonnal

**Tárgyalt napirend:**

**1.) Beszámoló a nemzetiségi nap és a kitelepítési megemlékezés megrendezéséről, valamint a néptáncsoport gálaműsoráról**

**Móricz Csabáné elnök** emlékeztet arra, hogy az előző testületi ülésen döntöttek arról, hogy a Nemzetiségi Napot és a Kitelepítés megemlékezési ünnepségét 2014. május 26-án tartásuk meg. Elmondja, hogy az ünnepség a Plébánia falán elhelyezett kitelepítési emléktábla előtt kezdődött meg, melyen a magyar, majd a magyarországi németek himnusza elhangzása után Molnárné Troppert Mária köszöntője és megemlékező szavai következtek. Ezt követte az énekkar előadása, német népi dalok hangzottak el a koszorúzási ceremónia alatt, majd a diákok virággal köszöntötték a már csak nagyon kis létszámmal jelen lévő idős embereket, akik még megélték a kitelepítést. A műsor a Művelődési Házban folytatódott, ahol először Horváth Béla tanár úr tartott történelmi visszatekintést, melyben a Duna menti németek Magyarországra telepítésének korszakáról mesélt. Az előadás után az első osztályos német nemzetiségi tanulók nagyon színvonalas, ügyes előadását láthattuk, majd a harmadikosok színi műsora következett. A nagyobbak verssel, énekkel, tánccal fejezték be a műsort. Összességében egy nagyon jól sikerült délutánt tudhatnak magunk mögött. Megköszöni képviselőtársai munkáját, főként Molnárné Troppert Mária elnök-helyettesét, aki az ünnepség szervezésén kívül még a gyerekek felkészítésében is részt vállalt. A rendezvény anyagi vonzata a következőképpen alakult: a gyermekek jutalmazása (csokoládé) 10.640,- Ft, a résztvevők vendégül látása ( üdítők, sütemény) 11.000,- Ft, a koszorúk, virágok, ajándékok

(tanítók, táncsoport vezető, Horváth Béla) 13.190,- Ft volt, mely összesen: 34.830,- Ft-ba került.

Ennek a hétnek az eseménye volt a május 30-i tánc tanszak évváró gálaműsora is, melyen részt vettek, ezzel Csonka Emese táncpedagógus meghívásának tettek eleget. Láthatták a kis és nagy tanítványok csodálatos tánc tudását, a magyar és a sváb táncokat. Ezen esemény kapcsán adhatták át a táncszak sváb táncsoportjának önkormányzatuk támogatását – 50.000,- Ft-ot, melyet fellépő ruhák készíttetésére fordítanak majd.

**Móricz Csabáné elnök** kéri képviselőtársait, ha a rendezvény és a támogatás összegét elfogadja, akkor szavazzanak a javaslatról.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának 13/2014. (VI.12) számú képviselő-testületi határozata**

Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. május 26-án megrendezésre került Német Nemzetiségi Nap és a Kitelepítési megemlékezés költségvetését 34.830,-Ft-tal, és a Mezőfalvi Petőfi Sándor Általános Iskola, Előkészítő Szakiskola és Alapfokú Művészeti Iskola művészetoktatásának néptánc tanszakára járó Német Nemzetiségi Táncsoport támogatását 50.000,- Ft-tal jóváhagyja.

Felelős: Móricz Csabáné elnök

Határidő: 2014. június 12.

## **2.) A kiemelkedő teljesítményt nyújtó végzős tanulók jutalmazásáról való döntés**

**Móricz Csabáné elnök** elmondja, hogy az ez évi általános iskolai ballagás időpontja: 2014. június 13-án, pénteken lesz 17 órakor. A közelgő tanévváró alkalmából a tavalyi évhez hasonlóan ismét megjutalmazzák a végzős tanulókat, akik a legtöbbet tettek a német hagyományok megőrzéséért. Az idei évben rendhagyó módon nem csak a német nemzetiségi osztályban tanuló diákokat javasolja jutalomra, mert a másik osztályból is volt 3 tanuló, akik aktívan részt vállaltak a táncsoport munkájában, és felléptek minden olyan rendezvényen, amely a német nemzetiségi hagyományok ápolását eredményezte. Molnárné Troppert Mária javaslatára az idei évben ajándécsomagban részesítenének 6 végzős tanulót. A könyvek, írószerek, apró ajándéktárgyak értéke összesen 40.000,- Ft. A javasolt tanulók a következők: Aszalay Anna, Farkas Alexandra, Gárdonyi Kata, Gombita Kludia, Jassó Mária és Subi Zsolt.

**Móricz Csabáné elnök** kéri képviselőtársait, ha a javaslattal egyetértenek, akkor szavazzanak.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának  
14/2014. (VI.12) számú képviselő-testületi határozata**

Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 40.000,- forint összértékű ajándécsomagban részesíti **Aszalay Anna, Farkas Alexandra, Gárdonyi Kata, Gombita Kludia, Jassó Mária, Subi Zsolt** nevű tanulókat a német nemzetiségi néptáncgyományok őrzéséért és ápolásáért végzett munkájuk elismeréseként.

Felelős: Móricz Csabáné elnök

Határidő: 2014.június 13.

**3.) A Szociális Szolgáltatási Koncepció felülvizsgálatának véleményezése.**

**Móricz Csabáné elnök** tájékoztatja képviselőtársait, hogy Mezőfalva Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete a település Szociális Szolgáltatástervezési Koncepciójának felülvizsgálatát végzi, melynek véleményezésére felkérés érkezett, ugyanis a szociális törvény ezt a lehetőséget biztosítja a nemzetiségi önkormányzatok számára.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Igen szavazat:3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Molnárné Troppert Mária elnök-helyettes** emlékeztet arra, hogy Mezőfalva Nagyközség Önkormányzata Egészségügyi és Szociális Bizottságának elnökeként személyes tapasztalatai és ismeretei vannak Mezőfalva Önkormányzatának szociális ellátásokra vonatkozó tevékenységéről és az azt igénybe vevők köréről is. Szerinte jó színvonalú az alapfeladatok ellátása, a szociális területen dolgozók szakmai felkészültsége, emberi hozzáállása. Szerinte is nagyon fontos, hogy még szorosabb kapcsolat legyen a jövőben a civil szervezetekkel, illetve más intézményekkel és minél előbb, minél hatékonyabban eljusson az információ az ügyfelekhez. Megítélése szerint fontos, hogy néha áttekintésre kerüljenek ezek a feladatok. Az elkészített előterjesztést színvonalas munkának tartja. Elfogadására, illetve a vélemény kialakítására készített egy határozati javaslatot.

**Móricz Csabáné elnök** más hozzászólás és kérdés nem lévén kéri, hogy aki a határozati javaslatot elfogadja, szavazzon:

**Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának  
15/2014. (VI.12) számú képviselő-testületi határozata**

Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) megtárgyalta Mezőfalva Nagyközség Szociális

Szolgáltatástervezési Konceptiójának (a továbbiakban: koncepció) felülvizsgálata tárgyában készült előterjesztést és az alábbi véleményt alakította ki:

Megismerve a fent nevezett koncepciót, valamint személyes tapasztalataink szerint is megállapíthatjuk, hogy községünkben a szociális alapfeladatok ellátásának színvonala jó. Dolgozói megfelelő szakmai kompetenciákkal rendelkeznek, emberi hozzáállással, lelkiismeretes munkájukkal méltán kivívják az őket igénybevevők megalégedettségét.

Helyesnek tartjuk azt a jövőre vonatkozó törekvést, mely szerint még szorosabbá lehet és kell tenni a társintézményekkel, a civilszervezetekkel és egyházi szervezetekkel (Caritas) való együttműködést, hiszen nem mindig egyszerű megtudni, ki az igazán rászorult. Ugyanakkor az is fontos, hogy a korrekt információ eljusson a segítségre szorulókhhoz, hogy minél gyorsabban megkaphassák a megfelelő intézkedést.

Valóban átgondolt tervezésre, továbbképzési koncepcióra van szükség ahhoz, hogy az állandóan változó kihívásoknak, pl. a lelkiileg és testileg sérült emberek ellátásának is meg tudjanak felelni, mert erre sajnálatos módon egyre több igény jelentkezik

A Képviselő-testület Mezőfalva Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének a koncepció felülvizsgálatát elfogadásra javasolja.

Felelős: Móricz Csabáné elnök

Határidő: azonnal

## **Egyebek**

**Molnárné Troppert Mária elnök-helyettes** tájékoztat arról, hogy a nemzetiségi önkormányzatnak az idei évben külön feladata nincsen a „Mezőfalvi Vigasságok” programok szervezését illetően. Javasolja, hogy szombati napon csatlakozzanak a Mozgáskorlátozottak civil szervezetének sátrához és együtt főzzenek. A költségek rájuk eső részét utólagosan kellene finanszírozni.

**Móricz Csabáné elnök** kéri, hogy aki a javaslattal egyetért, szavazzon.

A szavazáskor jelen van: 3 fő

Igen szavazat: 3 db

Nem szavazat: 0

Tartózkodás: 0

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

### **Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának 16/2014. (VI.12) számú képviselő-testületi határozata**

Mezőfalva Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. június 28-án megrendezésre kerülő „Mezőfalvi Vigasságok” programon nem állít külön rendezvénysátrat, hanem csatlakozik a Mozgáskorlátozottak civil szervezetéhez és közös ebéd-főzéssel vesznek részt a vigasságokban.

Felelős: Móricz Csabáné elnök

Határidő: 2014. június 28.

**Borbély Anikó jegyző** kéri a Képviselő-testületet és annak elnökét, hogy az elkövetkezendő időkben a testületi ülések tervezett időpontjait legalább nyolc nappal korábban egyeztessék vele, majd azt követően a jegyzőkönyvek elkészítésében való részvételük és aláírásuk időzítésénél a felterjesztés 15 napos határidejét minden esetben tartsák szem előtt és igyekezzenek megtenni mindent annak érdekében, hogy ez a határidő a Polgármesteri Hivatal és munkatársainak leterheltségét is figyelembe véve és ahhoz alkalmazkodva tartható legyen.

**Móricz Csabáné elnök** más megtárgyalandó ügy nem lévén az ülést bezárta.

K.m.f.

**Molnárné Troppert Mária sk.**  
elnök-helyettes  
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Móricz Csabáné sk.**  
elnök